**CWS/9/5**

**الأصل: بالإنكليزية**

**التاريخ: 10 سبتمبر 2021**

# اللجنة المعنية بمعايير الويبو

الدورة التاسعة

جنيف، من 1 إلى 5 نوفمبر 2021

تقرير فريق العمل المعني بالنماذج والصور ثلاثية الأبعاد

وثيقة من إعداد الهيئة المشرفة على فريق العمل المعني بالنماذج والصور ثلاثية الأبعاد

*معلومات أساسية*

1. أحاطت اللجنة المعنية بمعايير الويبو (لجنة المعايير) علماً في دورتها الثامنة التي عُقدت في عام 2020 بالتقدم الذي أحرزه فريق العمل المعني بالنماذج والصور ثلاثية الأبعاد في المهمة رقم 61 التي يشرف عليها الاتحاد الروسي. كما وافقت لجنة المعايير على نتائج الدراسة الاستقصائية التي أجريت بين الدول الأعضاء، وأحاطت علما بالمعلومات التي جمعتها بعض المكاتب من قطاعاتها الصناعية المحلية باستخدام الاستبيان النموذجي الخاص بالصناعات والذي قدم إلى لجنة المعايير في دورتها السابعة. كما قدم فريق العمل معيار تجريبي لأغراض إعلامية. واقترح فريق العمل إجراء دراسة تفصيلية لإمكانيات البحث عن النماذج ثلاثية الأبعاد (3D) وأفضل الممارسات الحالية والتقنيات والمعايير الواعدة للمقارنة بين النماذج والصور ثلاثية الأبعاد. ووافقت لجنة المعايير على وصف المهمة رقم 61 وفقًا لذلك وحدثتها، والتي تنص بعد التحديث على ما يلي: " إعداد اقتراح لتوصيات بشأن النماذج والصور ثلاثية الأبعاد (3D)، بما في ذلك طرق البحث عن النماذج والصور ثلاثية الأبعاد." (انظر الفقرات من 73 إلى 75 ومن 103 إلى 108 من الوثيقة CWS/8/24).

### التقرير المرحلي

1. أعد فريق العمل، عقب الدورة الثامنة للجنة المعايير، معايير اختيار أشكال و تصميم الجدول على أساس تحليل نتائج الدرسة الاستقصائية ونشرها على صفحة الويكي الخاصة به. وبعد مناقشة الوثائق المعدة، حدّث المعيار التجريبي وفقًا لذلك.
2. وفي مايو 2021، أجرى فريق العمل الجولة الأولى من المناقشات لتحديث المعيار التجريبي والنظر في المعايير المقترحة. وعلاوة على ذلك، قدمت الهيئة المشرفة على فريق العمل لمحة عامة عن النشاط الجاري الذي ينفذ في إطار البحث الذي يركز على البحث ثلاثي الأبعاد وطرق المقارنة. وبعد مناقشات مايو 2021، قامت الهيئة المشرفة على فريق العمل بتحديث الوثائق وشجعت أعضاء فريق العمل على تقديم تعليقاتهم على التحديثات.
3. ولأغراض الموافقة على المعايير المقترحة، وتقديم تحديث فيما يتعلق بطرق البحث ثلاثي الأبعاد، وإعداد معيار تجريبي نهائي بشأن نموذج ثلاثي الأبعاد وصور ثلاثية الأبعاد للنظر فيها في الدورة التاسعة للجنة المعايير، أجرى فريق العمل جولة ثانية من المناقشات في يوليو 2021 .
4. وخلال الاجتماع الذي عقد عن بعد في يوليو 2021، استعرض فريق العمل التعليقات على الأشكال ثلاثية الأبعاد واعتمد المعايير المقترحة لاختيار الأشكال. كما قدمت الهيئة المشرفة على فريق العمل تحديثًا لطرق البحث ثلاثي الأبعاد وأشارت إلى مدى تعقيد المسألة كما ورد في مرفق هذه الوثيقة. ولاحظ فريق العمل أن أعضاء الفريق يحتاجون إلى مزيد من الوقت للعمل على طرق البحث ثلاثية الأبعاد نظرًا للتحقيقات الجارية والخبرة المحدودة في هذا المجال الجديد. ولذلك، قرر فريق العمل تأجيل العمل على طرق البحث ثلاثي الأبعاد إلى أن يستكمل البحث الإضافي كما وافق على اقتراح معيار تجريبي بدون بحث ثلاثي الأبعاد سيقدم في الدورة التاسعة للجنة المعايير.
5. وعقب المناقشات، أعدّ مشروع المقترح النهائي لمعيار الويبو الجديد "توصيات بشأن النماذج الرقمية ثلاثية الأبعاد (3D) والصور ثلاثية الأبعاد" الذي يراعي جميع التعليقات الواردة من أعضاء فريق العمل. ويقدم المعيار الجديد المقترح للنظر فيه في الدورة التاسعة للجنة المعايير كوثيقة عمل منفصلة (انظر الوثيقة CWS/9/6).
6. وقُدم مشروع مواد ونتائج البحث ثلاثي الأبعاد لأغراض الإحاطة كمرفق لهذه الوثيقة. وفي حالة اعتمد المعيار الجديد المقترح في هذه الدورة للجنة المعايير، فسيقوم فريق العمل بإعداد اقتراح لاستعراض المعيار الجديد بمواد حول البحث ثلاثي الأبعاد في الدورة المقبلة للجنة المعايير .

خطة العمل

1. يُطلع فريق العمل لجنة المعايير على خطة عمله للفترة 2021 - 2022 على النحو التالي:

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **بنود العمل** | **وصف بنود العمل** | **الإطار الزمني** |
| الدورة التاسعة للجنة المعايير | معايير بشأن العرض ثلاثي الأبعاد وعرضها على أنظار لجنة المعايير تقرير فرقة العمل في الدورة التاسعة للجنة المعايير | من 1 إلى 5 نوفمبر 2021 |
| البحث عن طرق البحث ثلاثي الأبعاد | إجراء البحث وتقديم النتائج لإجراء مزيد من المناقشات داخل فريق العمل | 2021 و2022 |
| نتائج البحث | بعد التحليل، من المزمع بدء مناقشة نتائج البحث | مطلع عام 2022 |
| الجولة الأولى من المناقشات | لمناقشة نتائج البحث والمضي قدما فيما يتعلق بتعديل المعايير بالنظر إلى نتائج المناقشة | مطلع - منتصف عام 2022 |
| تعديل المعايير | مراعاة النتائج المحتملة للمناقشات الإضافية، من المزمع تقديم اقتراح لمراجعة المعيار الجديد بشأن الأبعاد الثلاثية | منتصف عام 2022 |
| الجولة الثانية من المناقشات | تعديل وتحديث المعيار (حسب المقتضى) | 2022 |
| التحضير للدورة العاشرة للجنة المعايير | صياغة وثائق عمل الدورة المقبلة للجنة المعايير  | 2022 |
| الدورة العاشرة للجنة المعايير | لتقديم معيار جديد منقح بشأن الأبعاد الثلاثية | 2022 |

1. إن لجنة المعايير مدعوة إلى ما يلي:
2. الإحاطة علماً بمضمون هذه الوثيقة ومرفقها؛
3. والإحاطة علما بخطة عمل فريق العمل المعني بالنماذج والصور ثلاثية الأبعاد الواردة في الفقرة 8 أعلاه؛

[يلي ذلك المرفق]